

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 2 6 7 8 1 5 1 4 | P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 126 781 514 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 10		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 10 00		郵便料金 送料金 諸料金	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Wonyoung Lee Wonyoung Lee Room 604, Building 410, 85 Byeolgyang-ro, Gwacheon-si, Gyeonggi-do (Byeolliyang-dong, Jugong Apartment) Postal Code 13838					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7777-7793 FAX 010-7777-7793
Health food				6		USD37. 62	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks		日本円換算合計 (円) Total Value 3762 Yen					

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 6 7 8 1 5 1 4 | P *

item number

EN 126 781 514 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 10		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address				
				Wonyoung Lee Wonyoung Lee Room 604, Building 410, 85 Byeolgyang-ro, Gwacheon-si, Gyeonggi-do (Byeolgyang-dong, Jugong Apartment)				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 13838				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7777-7793	
Health food				6		USD37.62	FAX 010-7777-7793	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
						3762 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item will be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		
				番目 個中 Total number of pieces				

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 09 / 10
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

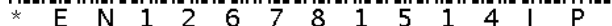
ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN126781514JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Wonyoung Lee Wonyoung Lee Room 604, Building 410, 85 Byeollyang-ro, Gwacheon-si, Gyeonggi-do (Byeollyang-dong, Jugong Apartment) 13838, KOREA TEL 010-7777-7793 FAX 010-7777-7793	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 6. 27	USD 37. 62
総合計 (Total)			6		USD 37. 62

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)
Posconetworks



お問い合わせ番号

(item number) EN 126 781 514 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 10		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Wonyoung Lee Wonyoung Lee Room 604, Building 410, 85 Byeolyang-ro, Gwacheon-si, Gyeonggi-do (Byeollyang-dong, Jugong Apartment) Postal Code 13838		Country KOREA			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		TEL 010-7777-7793 FAX 010-7777-7793	
Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
				6		USD37.62	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 3762 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		2021 09 10	
ご署名 Signature of the sender		2021 09 10		2021 09 10			

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
正に受領いたしました。 EMS受取書 (Sender's Copy)	TEL +82-70-8028-0952 FAX	



EW 1 2 6 7 8 1 5 1 4 1 P

お問い合わせ番号(item number): EN 126 781 514 JP

✂ 後、紙巾の端を、
同面紙の中心にちと
一箇に折り、
凹面を内側に
入れ、
✂

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX JAPAN		お届け先 Wonyoung Lee Wonyoung Lee Room 604, Building 410, 85 Byeolkyang-ro, Gwacheon-si, Gyeonggi-do (Byeolkyang-dong, Jugong Apartment)		Wonyoung Lee Wonyoung Lee Room 604, Building 410, 85 Byeolkyang-ro, Gwacheon-si, Gyeonggi-do (Byeolkyang-dong, Jugong Apartment)									
内容品詳細 Health food		HSコード 4106		原産国 JAPAN		個数 6		正味重量 600g		価格 USD7.62		損害要償額 (円) 3762		郵便料金 (円) 3762		送料 (円) 3762	
内容品詳細 Health food		HSコード 4106		原産国 JAPAN		個数 6		正味重量 600g		価格 USD7.62		損害要償額 (円) 3762		郵便料金 (円) 3762		送料 (円) 3762	
内容品詳細 Health food		HSコード 4106		原産国 JAPAN		個数 6		正味重量 600g		価格 USD7.62		損害要償額 (円) 3762		郵便料金 (円) 3762		送料 (円) 3762	